

Minister  
of National Defence



Ministre  
de la Défense nationale

Ottawa, Canada K1A 0K2

**ORDER**

I, William Graham, Minister of National Defence, pursuant to the powers vested in me by subsection 12(3) of the *Financial Administration Act*, authorize:

- (a) the Chief of the Defence Staff, and any officer of the Canadian Forces or other person who may be designated for that purpose by the Chief of the Defence Staff, to exercise or perform any of the powers or functions that are vested in me by Order in Council P.C. 1978-2495 dated 9 August 1978, in relation to personnel management of the Staff of the Non-Public Funds, Canadian Forces; and
- (b) any officer of the Canadian Forces who is in command of a base or station and any officer who is in command of any unit or other element who may be designated for that purpose by the Chief of the Defence Staff, to sign a collective Agreement between the Staff of the Non-Public Funds, Canadian Forces and any Bargaining Agent, for such portion of the employees of the Staff of the Non-Public Funds, Canadian Forces that is employed at or with his or her base, station, unit or element, which signing authority is vested in me by Order in Council P.C. 1978-2495 dated 9 August 1978, provided that such Collective Agreement has been approved by the Treasury Board and by the Governor General in Council.

This Order cancels and replaces the Order dated 13 January 2000.

**ARRÊTÉ**

Je soussigné, William Graham, ministre de la Défense nationale, en vertu des pouvoirs que me confère le paragraphe 12(3) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, autorise :

- a) le chef d'état-major de la défense, et tout officier des Forces canadiennes ou autre personne désignée à cette fin par le chef d'état-major de la défense, à exercer tous les pouvoirs ou toutes les fonctions que me confère le décret C.P. 1978-2495 du 9 août 1978, en ce qui concerne la gestion du personnel des fonds non publics des Forces canadiennes;
- b) tout officier des Forces canadiennes qui commande une base ou une station et tout officier qui commande une unité ou un élément et qui a été affecté à cette fonction par le chef d'état-major de la défense, à signer une convention collective entre le personnel des fonds non publics des Forces canadiennes et tout agent négociateur pour toute portion des employés du personnel des fonds non publics des Forces canadiennes qui travaille à ou pour sa base, sa station, son unité ou son élément ou pour celle-ci ou celui-ci, dont l'autorité de signer m'est conférée par le décret C.P. 1978-2495 du 9 août 1978, à la condition que la convention collective en question ait été approuvée par le Conseil du Trésor et par le gouverneur en conseil.

Cet arrêté annule et remplace l'arrêté du 13 janvier 2000.

Ministre de la Défense nationale

William Graham  
Minister of National Defence

Dated at / Signé à Ottawa, Canada, this/ce 27<sup>th</sup> Day of / jour de October, 2004.

**Canada**